



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

NAZ

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

**NÀUFRAGOSO.** adj. m. SA. f. Naufragoso, fujeto a naufragios, perigofo por causa dos naufragios, que faz naufragio.

**NAVIGABILE.** adj. m. f. Navegavel, que se pôde navegar.

**NAVICAMENTO.** f. m. Navegação, viagem, que se faz sobre a agua em hum navio; a acção de navegar.

**NAVICANTE.** p. a. m. f. Navegante, que navega, navegando.  
*Navicante.* Passageiro, que vai embarcado.

**NAVICARE.** v. a. e n. Navegar, andar, ir em huma não por mar.  
*Navicare.* Levár por agua.  
*Vi concorrono fiumi, che si navicano con grosse navi.* Ajuntão-se rios, que se navegação com grossas naos.  
*Navicare.* Transportar em não de lugar em lugar.  
*Navicare contra acqua, o contro la corrente.* Navegar contra agua, ou contra a corrente. Assim no sent. prop. como no fig.  
*Navicar con la corrente.* Navegar com a corrente. No sent. prop. e no fig.  
*Navicar a piene vele.* Navegar com as vélas cheias. No sent. prop. e no fig.  
*Navicar col vento in poppa.* Navegar com o vento em popa, favoravelmente. No sent. prop. e no fig.  
*Navicar con vento contrario.* Navegar com vento contrario: *Adverso vento navigare.*  
*Navicare secondo i venti.* Dito proverbial. Obedecer aos accidentes, e fazer da necessidade virtude: *Secna, ac temporibus inservire.*  
*Navicar per perduto.* Remetter-se inteiramente, e abandonar-se á mercê da fortuna.  
*Navicare.* no fig. Navegar, operar, fazer alguma cousa com prudencia; portar-se prudentemente.

**NAVICATO.** adj. m. TA. f. Navegado, levado pela agua.

**NAVICATORE.** v. m. Navegante, o que navega, marinheiro, passageiro, que faz viagem por mar.

**NAVICAZIONE.** f. f. Navegação; a acção de navegar, viagem, que se faz por mar.  
*Navicazione.* A Marinha.

**NAVICELLA.** dim. f. DI NAVE. Náozinha, pequeno navio, barquinha.  
*Navicella.* Toda a qualidade de vaso feito á semelhança de huma barca: Gondola, vaso para beber.  
*Navicella del tessitore.* Lançadeira de tecellão.  
*Navicella dell'incenso.* Naveta, vaso, em que está o incenso.  
*Navicella.* Navezinha, pequena nave de huma Igreja.

**NAVICELLÀJO.** f. m. Marinheiro, barqueiro, matelote, o que guia a não, a embarcação.

**NAVICELLATA.** f. f. A carga de hum navio, de huma barca: *Onus navis.*

**NAVICELLINO.** dim. m. DI NAVICELLO. Naviozinho, náozinha muito pequena, barquinha pequena.

**NAVICELLO.** dim. m. DI NAVE. v. NAVICELLA.

**NAVICHÈRE.** f. m. Barqueiro, o que passa com barcas, ou com náos nos rios, nos canaes.  
*Navichère.* Marinheiro, homem do mar, barqueiro, matelote.

**NAVIGABILE,** ec. v. NAVICARE, ec.

**NAVIGATÒRIO.** adj. m. RIA. f. Navigatorio, apto para navegar, pertencente á navegação.

**NAVÌGIO.** NAVIGLIO. f. m. Navio, não, barca.  
*Naviglio scoperto.* Navio descoberto, sem cuberta.  
*Naviglio, o Nave capitana.* Não capitana, a Almirante.

**NAVÌLE.** } v. NAVÌGLIO.  
**NAVÌLIO.** }

**NAVÌLIO.** f. m. Armada, frota, companhia de navios.

**NAVÌLE.** adj. m. f. De não, marítimo, do mar.

*Esercito navile.* Exercito naval, marítimo, armada, marinha.

**NAVILOTTO.** dim. DI NAVE. Náozinha, pequeno navio, embarcaçãozinha.

**NAUMACCIA.** v. NAUMACHIA.

**NAUMACHIA.** f. f. Naumachia, espectáculo, que se dava entre os Antigos Romanos, e que representava hum combate naval.

**NAULO.** Pal. Lat. v. NAVOLO.

**NAVULO.** f. m. Frete, que se paga por passar em huma não, affretação de huma não, o preço, que pagão os passageiros: *Naulum.*

**NAVONA.** aug. DI NAVE. Não grande.

**NAVONE.** aug. DI NAVE. v. NAVONA.  
*Uomo navone.* Tolo.

**NAVONE.** f. m. Cinoura, hortaliça, planta, que ha huma especie de nabo.

**NAUSA.** v. NAUSEA.

**NAUSEA.** f. f. Nausea, fastio, repugnancia, aversão, que se tem para com as cousas de comer, enjojo.  
*Nausea.* no fig. Nausea, desgosto, aversão, que se tem ás pessoas, ou ás cousas, quando nos desagradaão.  
*Nausea.* Nausea, vontade de vomitar, revolução do estomago, enjojo.  
*Prender nausea di qualche cosa.* Ter fastio, tedio, aborrecimento a alguma cousa.  
*Aver a nausea qualche cosa.* v. *Prender nausea di qualche cosa.*

**NAUSEAMENTO.** v. NAUSEA.

**NAUSEANTE.** p. a. m. f. Nauseante, que nausea, nauseando.

**NAUSEARE.** v. a. Nausear, enjoar, desgostar, enfatiar, causar fastio, tedio, aversão, fazer perder o gosto, o appetite. Assim no sent. propr. como no fig.

**NAUSEARE.** v. n. Nausear, ter nausea, desgosto, aversão, repugnar.

**NAUSEATIVO.** adj. m. VA. f. Nauseativo, proprio para causar nausea, desgosto.

**NAUSEATO.** adj. m. TA. f. Nauseado, enjoado, desgostado, enfatiado, que tem nausea.

**NAUSEOSAMENTE.** adv. Com nausea, enjoadamente, com desgosto, fastidiosamente.

**NAUSEOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito nauseoso, desgostosissimo, muito fastidioso, muito desagradavel.

**NAUSEOSO.** adj. m. SA. f. Nauseoso, enjoativo, desgostoso, desagradavel, fastidioso, tedioso.

**NAUTA.** f. m. Nauta, marinheiro, homem embarcado, do mar, barqueiro, matelote.

**NAUTICA.** f. f. Nautica, sciencia, arte de navegar, navegação, marinha.  
*Nautica.* Tudo, o que diz respeito á navegação. Palavra Latina.

**NAUTICO.** adj. m. CA. f. Nautico, que diz respeito á marinha, á navegação.

**NAUTILO.** f. m. Qualidade de peixe.  
N A Z

**NAZIONÀLE.** adj. m. f. Nacional, de huma mesma nação, relativo a huma nação inteira.  
*Concilio nazionale.* Concilio nacional, de huma nação. Termo Ecclesiastico: *Concillium nationale.*

**NAZIONE.** f. f. Nação, grande numero de povo, que habita huma certa extensão de terra, gente.  
*Nazione.* Nascimento, origem, linhagem, raça, progenie.  
*Nazione.* no num. plural. As nações, os povos infieis, idolatras, que não conhecião, nem adoravão a Deos. Termo da Sagrada Escriptura.  
N E

**NE.** Particula negativa. Não, nem. Nesta significação se pronuncia com o E aberto, e se lhe põe accento.  
*Ne mi giova il bene, ne mi nuoce il male.* Nem me aproveita o bem, nem me causa damno o mal.  
NE.